

И Ю Л Ь
17 л у н
1938 г о д
№ 137 (1845)

Пролетарийез быдэс странаезись, этлаасьэ!

ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛЭТ

(По ленинскому пути)

ВКП(б)
Окружкомлэн,
ВКП(б)
Кудымкарскэй
Райкомлэн да
Окрисполкомлэн
орган

Том патриотт'ез, готовитэ мамлэ— родиналэ подароккез!

Ленинско-Сталинскэй комсомоллись XX-летие
ознаменуитам виль славнэй делоезэн

Быдэс комсомолецез дынэ да комсомолкаезлэ, быдэс том рабочэйез,
колхозниккез, служащэйез, наукаись, техникаись, искусствоись
работниккез, Краснэй Армияись да флотись боецез да командиррез дынэ
Дона ёртт'ез, друзьяез, сверстниккез!

Миян детство, отрочество да юность
цветитэны светлэй сталинскэй эпохаэ.
Мийэ пользуйтчам быдэс жизненнэй бла-
гаезэн, кэднаэн щедрэя сдаряйтэ мян-
нэс социалистическэй родина. Мийэ адз-
зам, мийэ чувствуйтам, мийэ ошущайтам
ас выланым, кызд бытэн да явнэйэн мян
странаын лоес социализм, кэда йлысь че-
ловечествоись медбур уммез думайтлисэ
веккезэн, кэда торжество понда трудо-
вэй народ старшэй поколеньезись тыся-
чаез мортт'ез сетисэ ассиныс замечатель-
нэй пламеннэй олэммез.

Быдэс советскэй молодёжь единодуш-
нэя баитэ: счастье лоны томэн! Соци-
ализм странаын мянлэ сетэм труд,
образованнэ да шоччисьём вылэ право,
право да обязанность защищайтны ро-
дина, честнэя трудитчыны отчизна сла-
ва понда. Миян странаын ошуществляйт-
чыны юношаезлэн да ныккаезлэн самэй
смелэй мечтаез. Миян коласын абу этик
неграмотнэй, этик безработнэй. Советскэй
морт—эта звучитэ гордэя. Мийэ тэдам
СССР-ись том гражданинлисэ вылын це-
на да достоинство. Миянлисэ юность
оберегайтэ великэй сталинскэй Консти-
туция.

Миян сьэлэммез тырэмась родина
дынэ благодарность да любовь чувство-
езэн, большевиккез партия дынэ, мудрей-
шэй ай дынэ, быдэс советскэй молодёж-
лэн друг да учитель дынэ—ёрт Сталин
дынэ. Ленин да Сталин выпестуйтисэ
унамиллионнэй комсомолэс, кызд могу-
чэй вынэс, несокрушимэя сплоченнэйэс
большевицкэй партия гэгэр, сы Цент-
р альнэй Комитет гэгэр.
С л а в н э й д а т а д ы н э—Ленинско-
Сталинскэй комсомоллэн двадцатиле-
тие дынэ мийэмунам, готовэйезэн сет-
ны быдэс вын'ез большевиккезлэн Все-
союзнэй Коммунистическэй Партия да со-
ветскэй правительстволисэ любэй задан-
нэй тыртэм вылэ.

ВЛКСМ-лэн XX год—эта быдэс на-
родлэн, быдэс страналэн праздник. Мийэ
лэсьятчам эта лун кежэ, кызд ыджыт
радостнэй событие кежэ. Охота ешэ са-
моотверженнэй жыга уджавны, ешэ бур-
жыка велэтчыны большевизмэ родина
слава понда. Мийэ думайтам, што етадз
думайтэ быд комсомолец,—охота отме-
титны комсомоллисэ 20 годэя юбилей
бур делоезэн, мамлэ—родиналэ бур по-
дароккезэн. И вот мийэ, Московскэй
Автозаводись ёрт Сталинлисэ великэй ним
новйтисись том рабочэйез, обра-
щайтчам призывэн:

Ась СССР-ись быд том гражданин
кыкдасгодэя годовщина честьэ лэсьятэс
и сетас аслаэс родиналэ подарок.

Этэн подарокэн вермас лоны станок
дынэн виль стахановскэй успех, маши-
наезлэн виль первокласснэй конструкция-
ез, советскэй искусствоын виль произ-
веденнэез, велэтчымын отличнэй оценка-
ез, рекорднэй урожайиэс, спортивнэй
достиженнэез, военнэй специальностьэн
овладевайтэм и уна мэдик. Быд с'етшэм
подарок должен лоны славнэй годовщи-
налэн достойнэйэв. Ась с'я нуэтэ асас
волялисэ да умлисэ медвылын творчес-
кэй напряженнэ, страстез да стараннэез
родинаись том патриотт'езлисэ.

Миян коласись быдэс готовитэ с'етшэм
подарок. Зинаида Федорова, кэда воз-
главитис аслаэс пролётлэн молодёжлисэ
соревнованнэ, обязуйтчэ кончитны III
кварталлисэ производственнэй программа
сентябрь 15-эт лун кежэ. Михаил Ушка-
лов, рекордсмен кузнец—штамповщик,
норма сьэрти 475 туйэ сетэ 860 колеч-
чатнэй вал. Клара Белая двигателлэз
отделеннэй организуйтэ виль стаханов-
скэй пролёт. Михаил Жучин сетэ 2-эдэ
ступеньсэ „ГТО“ значок вылэ гожумся
нормаэс. Иван Константинов готовитас
аслаэс пролётисэ молодёжэс „хорошо“
да „отлично“ вылэ государственнэй тех-
экзамен сетэм кежэ. Комсорг Иван Гав-
рилкин готовитэ ВЛКСМ история кузя
теоретическэй конференция. Владимир
Кременецкий этлаын том инженеррез-
кэт—конструкторрезкэт Анатолий Пуха-
линкэт да Николай Пульмановкэт раз-
работайтас спортивнэй скоростнэй авто-
мобильлисэ проект. Прасковья Воробьева
готовитэ 6 станок кык выработка норма
вылэ вуджэм кежэ. Георгий Баранов
гигэ стахановец—кузнец Ушкалов йлысь
кыбуррез. Иван Попов сетэ 2-эдэ сту-
пеньсэ „воршиловскэй стрелок“ значок
вылэ нормаэс.

Дона ёртт'ез! Виль войнаислэн заре-
воэс сувтэ мир весьтэ. Фашистскэй
стервятниккес терзайтэны героическэй
Испанияэс, мэдэны закабалитны свобо-
долюбивэй китайскэй народэс. Троцкист-
ско-бухаринскэй, буржуазцо национа-
листическэй шпионн'ез да диверсантт'ез
—этна быдэс уджалисезэн прокленитэм
бошенэй понн'эс, кэдне плодитисэ Иуда-
Троцкэй да фашистскэй разведкаезисэ
сылэн хозяеваисэ, узьэны и адззэны со-
ветскэй народ шея вылын петля. Некэр
еталэ не лоны! Абу и оз вермы лоны
вын, кэда способнэй победитны совет-
скэй народэс.

Задача миян, том пролетарскэй ин-
тернационалистт'езлэн,—лоны готовэн
великэй испытаннэез кежэ, кэда йлысь
баитэ ёрт Сталин, крепитны асламым
родиналисэ—быдэс мирисэ уджалисез-
лисэ родиналисэ непобедимость.

Чулэтам-жэ ассиным славнэй празд-
никсэ отечестволисэ обороноспособность
вынсьятэм лозунг увтын!

Комсомолецез да комсомолкаез, том
ёртт'ез сверстниккез! Миян подароккез-
лэн миллионн'езлисэ сувтэтеэс комсо-
моллэн двадцатилетиялэн замечательнэй
фонд. Ма уверенэсь, што советскэй том
отир коласисэ оз кольччы ета дело дн-
сянэ бокын некин. Ась быдэс пыртэ
скромнэй да ыджыт делоезлэн золотэй
фондэ посильнэй вклад, кэда крепитэ
страйались могущество, сычисэ оборон-
нэй мощь, кэда л'эбтэ сылисэ культур-
нэй уровень. Славнэй годовщинасэ озна-
менуитам делоезэн, кэдне мянсянэ видз-
чисьэны большевицкэй партия, ёрт
Сталин!

Сталин нима Автозаводись том стахановецез
да специалистт'ез: Зинаида Федорова, Михаил
Ушкалов, Николай Гуцевич, Клара Белая,
Михаил Жучин, Иван Константинов, Григорий
Маклер, Николай Сальников, Мария Дорофеева,
Иван Гаврилкин, Владимир Кременецкий, Пра-
сковья Воробьева, Василий Старостин, Петр Илю-
хин, Иван Сосин, Нина Медведкова, Валентина
Кондрашева, Всеволод Смолин, Георгий Баранов,
Павел Остроушкин, Иван Попов.



Н. С. Хрущев, Украинскэй большевиккезлэн руково-
дитель, бэрийэм УССР Верховнэй Советэ депутатэн

Кудымкарын унатысечаа митинг

Июль 15 лунэ город Кудымкарись трудящэйезлэн вэли унаты-
сечаа митинг, кэда посвятитэм РСФСР Верховнэй Советлэн Первэй
Сессия оссьэмлэ да Уралэс Колчаковщинаись освободитэмлэн 19 го-
довщиналэ.

Митинг осьтэм бэрын выступитис СССР Верховнэй Советисэ депу-
тат ёрт Баталова Мария Семёновна. С'я дженытика, но яркэя речын
висьталис, кызд партия да Великэй Сталин руководство увтын коми-
пермяцкэй народлэн быдмэ национальнэй форма сьэрти социа-
листическэй содержаннэа культура.

Митинг вылын выступайтисэ гражданскэй война вылын участ-
никкез ёртт'ез Крохалев да Васькин. Сыбэрын митинг вывсэнь инь-
дисэ РСФСР Верховнэй Советлэн Первэй Сессиялэ приветственнэй
телеграмма.

Населеннэ перепись кежэ лэсьятчэм

1939 годын январь ми-
сечэ лоес керэм населеннэ-
лэн всесоюзнэй перепись.
СССР Госпланисэ народно-
хозяйственнэй учётисэ цен-
тральнэй управленнэын и
сылэн местнэй органн'езын
чулэтчэ перепись кежэ
лэсьятчэм сьэрти удж.

Советскэй Союзись быдэс
территория вылын сель-
скэй местносттезын сувтэт-
чэны населеннэй местаезисэ
списоккез и городд'езын до-
мовладеннэезлэн списоккез.
Уточняйтчыны районн'езлэн
картаэс, сувтэтчэны город-
д'езлэн планн'ез и схема-
тическэй картаэс б ы д
сельсоветлэ.

Населеннэй пунктт'езын
да домовладеннэезын спи-
соккез сувтэтэм основнэя
кончитэм-ни. О д н а к о,
ЦУНХУ-эн чулэтэм про-
верка мыччалисэ, што на-
роднохозяйственнэй уч ё-
тисэ уна управленнэез ета
уджэс керисэ неудовлет-
ворительнэя. Обнаружитэ-
мась хозяйствоез, домов-
ладеннэез и нельки быдса
населеннэй местаэз пропус-
титэммезэн.

Эни народнохозяйствен-
нэй учёт управленнэисэ
местнэй органн'ез чулэтэны
списоккез проверайтэм.

Гижшэны заём вылэ ыджыт радостьэн

Велвинскэй лесо-трак-
торнэй базаись детсадисэ
работницаэз гижшисэ виль
заём вылэ 100 процентнэй
заработок вылэ. Тупицина
Таисья зарабатывайтэ ми-
сечлы 120 руб, гижшисэ

120 руб вылэ. Сыстерова
Анна зарабатывайтэ мисеч-
лын 90 руб, гижшисэ 90 руб
вылэ. Шулакова Елена за-
рабатывайтэ мисечлын 60
руб, гижшисэ 60 руб вылэ.

Попова

Колхозницаэз гижшэны заём вылэ

Ёгвинскэй сельсоветисэ
Порськоковскэй колхозисэ
колхозницаэз гижшисэ виль
заём вылэ 47 морт, кэдны-
лэн гижшэм сумма состав-

лайтэ 1000 руб. Етна кол-
хозницаэсэнь позьэ бось-
ны пример мэдик колхоз-
э'езлэ.

Панова

Рубеж сайын

Японскэй авиациялэн ыджыт эштэммеэ

Китайскэй авиациян командующэйлэн статья

ХАНЬКОУ. Июль 12 лун (ТАСС)

Бид китайскэй газетазын публикуйтэм китайскэй авиациян командующэйлэн статья. Эта статьяын сетсэ войналэн опыт основаннэ вылын японскэй авиациялэ характеристика. Бидэс Китайын, баитсэ статьяын, 800 нето 900 японскэй самолёт. Ны коласис 60 процент сухопутнэй самолётт'ез, остальнэйс—гидросамолётт'ез. Японскэй гидросамолётт'ез используйтчаны, главнэй образэн, Китай побережье пелэн операцияез понда. Китай ой вылын японскэй авиация, мэдик пунктт'езсэ, имейтэ ассисе базезсэ Тяньцзиньн, Тайюаньн да Цзинаньн. Асыв вылын с'етшэм базес эмэс Формоза да Кюсю островез вылын, а сыбэрын, военнэй действияез разв е р н и т э м понда, и Шанхайн, Ханчжоун, Нанкинн, Бэйпунн, а сідзжэ мэдик пунктт'езын. Японскэй авиациялэ главнэй задачаэн являйтчэ китайскэй авиационнэй базез, туйеэ разрушайтэм да мирнэй населеннэкет варварскэй расправа.

„Война пондэтчикэ,—ба-

итсэ статьяын,—мукэдыс лыддисэ, што Япония чожа вермас кончитны война сы авиациялэн техникескэй превосходствосянь да механизированнэй войскаезсянь. Однако действительность берездэтис етнэ предложениёсэ. Войналэн кончитэм год бидкодэ ожиданиёсэтг вайис японскэй авиациялэ существеннэй пораженнэ и ыджыт эштэммеэ. Етансэ этик причинаэн являйтчэ китайскэй лётчикезлэн вылын моральнэй уровень, вылен храбрость и готовность—пожертвуйтны аслас оламэн родина понда. Мэдик причина—эта тренировкалэн недостаток и японскэй лётчикезлэн боевэй дух отсутсуйтэм“.

Статьян гижсэны сведениёсэ война год коста японскэй авиациялэн эштэммеэ йылись, кэдна яркэя иллюстрируйтэны китайскэй авиациялис вылын боеспособность и Китайн воздушнэй силаезлис бычэм. Бидсэ японскэй авиация эшти самолётт'ез 600 мымда. Ны коласис уськэтэмась воздушнэй бойезын 243, жугдэмась аэродромез вылын 138, жугдэмась зенитнэй ору-

дияезис 163, жугдэмась территория вылын, кэдна занятэйсэ японецезэн, 26 самолёт. 250 жугдэм японскэй самолётт'ез обследованнэйсэ коласис оказитчисэ 64 съэжыт бомбовоз'езэн, 90 коннит бомбовоз'езэн, 64 истребительезэн, 13 разведывательнэй самолётт'езэн и 19 гидросамолётт'езэн. Остальнэй жугдэм самолётт'езлэн типез абу установитэмась.

Япония испытывайтэ напращеннэй положеннэ самолётт'ез производствосын. Шугдэм самолётт'езисэ унажыкис медбэр'я кадэ имейтэны пометкаез—эктэм 1937 год конечиын либо 1938 год пондэтчикэ. Одзлань статьян баитсэ, што сведениёсэ сьэрти, Япония срочнэй закажитис виль самолётт'ез Германиян и Италиян сы понда, медбы тыртны эштэммеэ, сідзкыдз японскэй промышленность ачыс оз вермы сетны виль самолётт'езлис необходимэй количество.

—Мийэ вермам успехэн пессыны Япониялэ паныт, заявляйтэ китайскэй авиациян командуйтисэ воздушнэй силаез неравенство вылэ невидзэтэмэн.

Манчжоу-Го войскаезлэн восстаниё

Ханькоу, июль 13 эт лун (ТАСС).

Июль 2-эт лунэ японецезлэ паныт сувтисэ Манчжоу-Го частисэ солдатт'ез, кэдна расположитэмась Юньчэнын (Шаньси)

Китайскэй партизан'езлэн успешнэй действияез Бэйпин гэгэр

Ханькоу, июль 13-эт лун (ТАСС).

8-эт народно-революционнэй китайскэй армиян командуйтисэ Чжу Дэ специальнэй телеграмман сообщайтэ Бэйпин районн партизанскэй отрядезлис успешнэй операцияез йылись. Июль 7-эт и 8-эт лунн'езэ вэли ожесточеннэй бой Мыньтоугоу д ы н ы н

провинциялэн юго-западнэй часть). Восстаниё пондэтчисэ сја кадэ, кэр китайскэй войскаез нуэтисэ атакаез город вылэ. Восставшэй солдатт'ез аэродромезэн.

Партизан'ез босьтисэ винтовкаез 37 и плевнэй-йезсэ 30. Станциян жуг-

вылын эзтисэ уна самолётт'ез и вермисэ японскэй лётчикезсэ. Июль 4-эт лунэ Юньчэн город вэли босьтэм китайскэй войскаезэн.

дэм паровоз. Японецез срочнэй ытисэ Бэйпинсянн отряд тысеца морт 4 самолёт сопровожденнэын. Бой коста, вийэмась японецезсэ 160 морт мымда. Бидэс телеграфнэй да телефоннэй проводд'ез, а сідзжэ кэрттуйез эта станция гэгэр разрушитэмась.

ГАЗЕТТ'ЕЗ ДА ЖУРНАЛЛ'ЕЗ ВYЛЭ ГИЖШИССЕЗ!

Тэдэ, што почта обязаннэй:

Разбирайтны да удовлетворайтны кык лун с я срокэн умэля печать ваялэм йылись гижшиссезлис жалобаез.

Печатьсэ умэля ваялэм понда имейтны да пред'являйтны гижшиссез первэйсэ требованнэ сьэрти жалобаез сьэрти кн и г а б ы д э жалобаез г и ж э м понда.

Эштэны виднэй м е с т а вылэ (почтаын, учрежденнэезын да пред п р и я т и яезын) печать ваялэм контрольнэй срокез йылись обявденнэез.

Примитэм подписка выполняйтны бидсэн кытчэдэ оз пет заказлэн срокис.

Задержкатэг бергэтины гижшиссезлэ подп и с н э й суммаез подписка нетыр-

тэм пснда либо подписчикезлэ невайэм изданнэез понда.

Беспрепятственнэй керны переадресовкаез газетт'ез да журналл'ез сьэрти СССР-исэ бидэс пунктт'езын любэй мисечис любэй числосянь первэй числоэдз.

Подписка понда денгя полчитэмьн сетавны индивидуальнэй квитанцияез. Отсалэ почталэ бурсьэтын печать ваялэм. Кокньэтэ письмоносец цезлис в труд.

Добивайтчэ, медбы: Керкувсь стенаез вылын да квартирась ыбэсс'ез вылын, кытэн тийэ олатэ, вэлисэ эштэтамась порядковэй номерез.

Керкуез да квартираез имейтисэ нын олисесзлис указателлэз.

Под'ездд'ез да лестни-

цаез освещайтчисэ.

Квартираезисэ ыбэсс'ез вылын вэлисэ эштэтамась почтовэй ящикез.

Сетэ газетт'ез да журналл'ез вылэ ассиныт подп и с к а заблаговременнэй, не видзэмэн мисечис медбэр'я лунн'ез вылэ.

Подписнэй квитанцияезын проверяйтэ адреслис, фамилиелис, инициалл'езлис правильность, подп и с к а л и с э с р о к к е з да изданнэлис наименованнэез.

Етнэ правилоезсэ соблюдайтэм обеспечитас тиялэ аскадэ да аккуратнэй печать ваялэм.

НКСязисэ почтовэй управленнэ.

Экспедированнэ да печать ваялэм понда Центральнэй общеиздательскэй контрольнэй бюро (Ц. Б. К.).

Физкультура да спорт

Первэй сессия оссьэм чествэ

Июль 15 лунэ „Динамо“ стадион вылын РСФСР Верховнэй Совет первэй сессия оссьэм чествэ чулалисэ кык футбольнэй матчез.—„Динамо“—„Спартак“ взрослэй йез да 1-эт—2-эт детскэй сборнэй командаез коласын. „Спартаклэн“ футбольнэй команда орсис ослабленнэй составэн. Ез вэлэ бэккез: Попов да Штейников, ез тырмэ орсисез и полузащитаясь. Елйэн и колэ объяснитны нылис

проигрыш. Орсэм „Динамо“—„Спартак“ командаез коласын кончитчиз 1:0 результатэн „Динамо“ команда пользаэ.

Ыджыт интересэн чулалис орсэм детскэй командаез коласын. 1 эй детскэй команда, кэдия включитэм футбол кузя областнэй розыгрышэ вартис 2-эдз команда воротаэ 13 гол. Асланыс воротаэ ния ез вэдэ этик гол.

П. К.

Бэбэтлэны рабочэйезсэ

Усть-Косинскэй сплавнэй участок Керчевскэй сплавнэй рейд кузя лыддиссэ самэй ответствениэй участокэн. Но мыйжэ керсэ с'етчин?

Рабочэйезсэ бэбэтлэны, обсчитывайтэны. Учасокась начальнк Еремеев выписаннэй нарядд'ез, кэдне гижэны десятникез рабочэйезлэ, утверждайтэ, но бухгалтер Басарыгин И. К. аслас киезэн исправ

ляйтэ. Сия исправляйлис не токо суммасэ, но и уджлись вид.

Етасянь рабочэйез 200 морт мунисэ удж вылись. Кин сетис с'етшэм правосэ Басарыгинлэ, медбы издевайтчыны рабочэйез вылып да бэбэтлэны нийэ?

Мийэ корам, медбы Басарыгинкэг примитисэ кытшэм либо мераез.

Лесосплав конференцияисэ делегат.

Оз готовитчэ сю дзимлялэм кежэ

В-Юсьвинскэй колхоз оз готовитчы сю дзимлялэн кампания кежэ. Уборочвэй машинаез энэдз куйлэны ремонтируйтэмась. Вундан машина да вартач машина жугалэмась, а телегез нем и додьяны.

Колхознэй председатель Под'янова недостаточнэй руководитэ колхозэн, дисциплина колхозын абу, колхозникез мича лунн'езэ пируйтэны гортаныс. Удар-

никез да ударницаез бид пессыны лунисэ лунэ, тьермасэны тыртны уборочнэй уджын ассиныс нормаез, а бригадиррез уджэ оээ вовлэ, а гижэны удж лунн'ез уджалисэ колхозникезлэ бидэнлэ этмоз 0,08 га. Етшэм уравнилкаис удж лунн'езын вайэтэ уджалиссез коласын и ыджыт недовольство.

СИН

Лэсьэтчыны виль велэтчан год кежэ

Сервинскэй сельсоветисэ Сервинскэй начальнэй школын виль велэтчан год кежэ оз мун некытшэм подготровка. Чулалэм годэ велэтчиссезлэ и велэтиссезлэ эта школын вэлисэ эддээн съэжытэсь условияез. Езэ тырмэ помещеннэез школа увтэ, кытэн тэрисэ бы 15 морт, дак с'етэн велэтчисэ 50 мортэн. Сідзжэезэ тырмэ велэтчиссезлэ партаез. Этик парта сайыч пукалисэ 5 мортэн. Помещеннэез вэлисэ эддээн кэдытэсь, нель-

ки ез позь занимайтчыны. Мед уна етшэм безобразнэй условияезсэ испытаятис мэдэдз класс, кытэн эддээн вермис отразитчыны успеваемость вылэ и кольччисэ вуджэттэг мэдик год кежэ, эта-жэ классэ 11 морт.

Ета школаэн заведующай ёрт Пономарёва, кэда мунис июнь мисечэ отпускэ, но ез лыдды нужнэйэн сийэ, кыдз бы локны да лэсьэтчыны виль велэтчан год кежэ.

Присвоитис товар

В-Иньвенскэй сельсоветисэ, Мальцевскэй колхозисэ председатель Зубов 1938 годын босьтис ситец да матерье колхозэй наньзакуп квитанцияезлэ и не бидсэн сийэ юкалис колхозникез коласын. Ситец бось-

тис 20 метра и юкалис сийэ бидсэн. Матерье босьлис 20-жэ метра, кэде колхозникезлэ ез и мыччав этик метрэ, а бидсэн присвоитис аслыс.

Колхозница

Врид. ответствен. редактора Е. Мехоношин.

Утерянный воинский билет на имя Лесникова Николая Федоровича, выданный Кудымкарским райвоенстроем, считать недействительным.

Утерянный воинский билет на имя Дерябина Ивана Ивановича, выданный Кудымкарским поселковым советом, считать недействительным.